



Verband der öffentlichen Arbeitslosenkassen der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein  
Association des caisses publiques de chômage de Suisse et de la Principauté du Liechtenstein  
Associazione delle casse pubbliche di disoccupazione della Svizzera e del Liechtenstein

# Jahresbericht 2014

## Rapport annuel 2014



<b>ALE</b>	Arbeitslosenentschädigung	<b>AC</b>	Assurance-chômage
<b>ALK</b>	Arbeitslosenkasse	<b>AOST</b>	Association des offices suisses du travail
<b>ALV</b>	Arbeitslosenversicherung	<b>ASAK</b>	Commission des caisses de chômage (Ausschuss der Arbeitslosenkassen)
<b>AM</b>	Arbeitsmarktliche Massnahmen	<b>BRR</b>	Bonification pour risque de responsabilité
<b>ASAK</b>	Ausschuss der Arbeitslosenkassen	<b>CCH</b>	Caisse de chômage
<b>ASAL</b>	Auszahlungssystem der Arbeitslosenkassen	<b>DEFR</b>	Département fédéral de l'économie de la formation et de la recherche
<b>AVAM</b>	Informationssystem für die Arbeitsvermittlung und die Arbeitsmarktstatistik	<b>GED</b>	Gestion électronique des documents
<b>AVIG</b>	Bundesgesetz über die obligatorische Arbeitslosenversicherung und die Insolvenzenschädigung	<b>IC</b>	Indemnité de chômage
<b>DMS</b>	Document Management System	<b>ICI</b>	Indemnité en cas d'insolvabilité
<b>HRV</b>	Haftungsrisikovergütung	<b>IFA</b>	Indemnisation des frais d'administration
<b>IE</b>	Insolvenzenschädigung	<b>INT</b>	Indemnité en cas d'intempéries
<b>IKS</b>	Internes Kontroll- und Steuersystem	<b>KALK</b>	Commission de coordination des caisses de chômage (Kommission der Arbeits- losenkassen)
<b>ILA ASAL</b>	Informatik Lenkungs-Ausschuss	<b>LACI</b>	Loi fédérale sur l'assurance-chômage obligatoire et l'indemnité en cas d'insolvabilité
<b>KAE</b>	Kurzarbeitsentschädigung	<b>LAMDA</b>	Analyse des données du marché du travail (Labour Market Data Analysis)
<b>KALK</b>	Koordinationskommission der Arbeits- losenkassen	<b>CC CI SIPAC</b>	Comité de coordination du centre informatique SIPAC
<b>LAM</b>	Logistikstelle für arbeitsmarktliche Massnahmen	<b>CC IT SIPAC</b>	Comité de coordination IT SIPAC
<b>LAMDA</b>	Labour Market Data Analysis (Analyse der Daten des Arbeitsmarktes)	<b>LMMT</b>	Logistique des Mesures du Marché du Travail
<b>LP / LE</b>	Leistungspunkt / Leistungseinheit	<b>MMT</b>	Mesures du Marché du Travail
<b>LEA IZ ASAL</b>	Lenkungs-Ausschuss Informatik Zentrum ASAL	<b>ORP</b>	Office régional de placement
<b>POL</b>	Projektoberleitung	<b>PLASTA</b>	Système d'information placement et statistiques du marché du travail
<b>RAV</b>	Regionales Arbeitsvermittlungszentrum	<b>POL</b>	Direction générale de projet (ProjektOberLeitung)
<b>SECO</b>	Staatssekretariat für Wirtschaft	<b>RHT</b>	Indemnité en cas de Réduction de l'Horaire de Travail
<b>SWE</b>	Schlechtwetterentschädigung	<b>SECO</b>	Secrétariat d'Etat à l'économie
<b>TC</b>	Leistungsbereich Arbeitsmarkt/Arbeits- losenversicherung des SECO	<b>SCI</b>	Système de contrôle interne
<b>VAK</b>	Verband der öffentlichen Arbeitslosenkassen der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein	<b>SIPAC</b>	Système Informatique de paiement des Caisses de chômage
<b>VKE</b>	Verwaltungskostenentschädigung	<b>TC</b>	Division travail-chômage du SECO
<b>VSAA</b>	Verband Schweizerischer Arbeitsmarkt- behörden	<b>UP</b>	Unité de prestations
<b>WBF</b>	Eidgenössisches Departement für Wirtschaft, Bildung und Forschung (ehem. EVD)	<b>VAK</b>	Association des caisses publiques de chômage de Suisse et de la principauté du Liechtenstein (Verband der öffentlichen Arbeitslosenkassen der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein)

Abkürzungen	Abréviations	02
Inhaltsverzeichnis	Table des matières	03
Vorwort von Dominique Schmutz	Avant-propos de M. Dominique Schmutz	04-05
Die Zahlen 2014 (Statistiken)	Les Chiffres 2014 (statistiques)	06-09
<b>Veränderungen der Marktanteile in manchen Kantonen</b>	<b>Variation des parts de marché dans certains cantons</b>	<b>06</b>
<b>Entspannung auf dem Arbeitsmarkt</b>	<b>Détente de la situation sur le marché du travail</b>	<b>06</b>
<b>Veränderung des Personalbestands und des Budgets der Arbeitslosenkassen</b>	<b>Adaptation des effectifs et des budgets des caisses de chômage</b>	<b>07</b>
<b>Arbeitslosenentschädigungen in Höhe von 2,85 Milliarden Franken</b>	<b>Des indemnités de chômage à hauteur de 2,85 milliards de francs</b>	<b>08</b>
<b>Auszahlungen im Wert von 37 Millionen Franken an Unternehmen in Schwierigkeiten</b>	<b>37 millions de francs pour soutenir les entreprises en difficultés</b>	<b>08-09</b>
Organisation	Organisation	10-15
<b>26 Arbeitslosenkassen in der Nähe ihrer Versicherten</b>	<b>26 caisses de chômage proches de leurs assurés</b>	<b>10-11</b>
<b>Organisation des Verbandes (VAK)</b>	<b>Organisation de l'association</b>	<b>12-13</b>
<b>Die Vertreter in den Bundeskommissionen</b>	<b>Participation aux commissions fédérales</b>	<b>14-15</b>
Aktivitäten	Activités 2014	16-21
Statutarischer Teil	Partie statutaire	22-35
<b>Protokoll der Jahresversammlung des VAK vom 11. Juni 2014</b>	<b>Procès-verbal de l'assemblée annuelle du 11 juin 2014</b>	<b>22-28</b>
<b>Erfolgsrechnung 2014 und Budget 2015</b>	<b>Compte d'exploitation 2014 et budget 2015</b>	<b>30</b>
<b>Bilanz per 31. Dezember 2014</b>	<b>Bilan au 31 décembre 2014</b>	<b>31</b>
<b>Revisorenbericht</b>	<b>Rapport des réviseurs</b>	<b>32-33</b>
<b>Jahresversammlungen von 1950 bis heute</b>	<b>Assemblées générales de 1950 à nos jours</b>	<b>34-35</b>

# Vorwort von Dominique Schmutz

Präsident des Verbandes der öffentlichen Arbeitslosenkassen  
der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein

04

## Die Gewährleistung der Entwicklung der Bedürfnisse der Arbeitslosenkassen verlangt auch die Anerkennung der Rolle der Arbeitslosenkassen im System der Arbeitslosenversicherung

Die Jahresversammlung ermöglicht eine Standortbestimmung bezüglich des Images, der Aktivitäten, der Konten, des Budgets und der Zukunftsaussichten. Das Ziel unseres Verbandes ist die Interessenvertretung der Mitglieder durch

- die Förderung von konstruktiven Beziehungen und der Zusammenarbeit der interessierten Kassen
- das Entwickeln von Kursen und die Sicherstellung der Ausbildung der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Kassen.
- die Interessenvertretung gegenüber dem SECO mit einem speziellen Augenmerk auf den Respekt gegenüber den verschiedenen regionalen, sprachlichen, strukturellen sowie organisatorischen Eigenheiten der verschiedenen öffentlichen Arbeitslosenkassen.

Auch geschieht dies durch die Zusammenarbeit mit dem SECO, dem VSAA, dem ASAK oder anderen Institutionen im Bereich der Arbeitslosenversicherung.

Im Grossen und Ganzen verfolgt der VAK durch das Engagement des Vorstandes und der Vertreter in den diversen Kommissionen seine Ziele erfolgreich.

Allerdings ist festzustellen, dass unsere Positionen bezüglich der Entwicklung neuer Technologien nicht immer erfolgreich durchgesetzt werden.

Tatsächlich können noch wenige Verbesserungen der Kommunikation und der Schnittstellen bezüglich der Dokumente zwischen den verschiedenen Ämtern festgestellt werden, obschon sie alle über ein Dokumenten Management System (DMS) verfügen. Eine gewisse Rationalisierung der Aufgaben innerhalb der Ämter steht ebenfalls noch aus.

Ein weiteres Beispiel ist die Verschiebung der Einführung des neuen Auszahlungssystems der Arbeitslosenkassen (ASAL) in das Jahr 2018, obschon man diese auch auf die Folgen der Korruptionsvorwürfe innerhalb des SECO zurückführen kann.

Diese Feststellungen sollten uns auf unsere Stärken und Schwächen hinweisen. Jedenfalls müssen wir uns darum bemühen, dass unsere Ansprechpartner (Politik, Vollzugsbehörden oder Ausgleichsstelle) die Wichtigkeit des Erwerbssatzes mit dem Ziel einer raschen Wiedereingliederung der Stellensuchenden im Arbeitsmarkt erkennen.

Intern müssen wir uns Gedanken machen über unsere Funktionsweise, um mehr von der Heterogenität unserer eigenen Strukturen profitieren zu können. Damit werden wir dem Ziel der Interessenvertretung unserer Mitglieder noch mehr gerecht.

Dominique Schmutz, Präsident VAK

### Unser Auftrag

- Wir vertreten die Interessen unserer Mitglieder als Vollzugsstellen des AVIG gegenüber Behörden, Partnerorganisationen und Dritten
- Wir pflegen die konstruktive Zusammenarbeit und den Erfahrungsaustausch innerhalb und ausserhalb des Verbandes
- Wir unterstützen unsere Mitglieder, damit diese ihren Kunden gegenüber bestmögliche Dienstleistungen erbringen
- Wir arbeiten mit bei der Klärung von Fragen im Gesetzesvollzug, damit dieser korrekt, zeitgerecht und praxisorientiert erfolgt

«Die Gewährleistung der Entwicklung der Bedürfnisse der Arbeitslosenkassen verlangt auch die Anerkennung der Rolle der Arbeitslosenkassen im System der Arbeitslosenversicherung!»

# Avant-propos de M. Dominique Schmutz

président de l'Association des caisses publiques de chômage  
de Suisse et de la Principauté du Liechtenstein

05



## L'assurance du développement des besoins des caisses passe aussi par la reconnaissance du rôle des caisses de chômage dans le système de l'assurance-chômage !

L'assemblée annuelle permet de faire un arrêt sur image, activités, compte, budget et perspective. Le but de l'association est de soutenir les intérêts des ses membres, notamment :

- en favorisant les rapports, la collaboration entre les diverses caisses intéressées ;
- en développant des cours et en assurant la formation des collaboratrices et collaborateurs des caisses ;
- par la défense envers le SECO en veillant au respect de leurs particularités régionales, linguistiques, structurelles ou organisationnelles ;

ainsi que par la collaboration et la coordination avec le SECO, l'AOST, l'ASAK ou autres institutions actives dans l'assurance-chômage.

En règle générale, le VAK par l'engagement de son comité, de ses représentants dans les diverses commissions remplit sa mission et ses objectifs.

Cependant il y a lieu de constater que nos positions sur le développement et le soutien de nouvelles technologies dans le domaine de notre travail ne sont pas toujours couronnées de succès.

En effet, si aujourd'hui toutes les autorités d'exécution sont équipées d'un système de gestion électronique des documents, l'absence d'interface entre ces systèmes permet peu d'amélioration sur la communication des documents et encore moins d'une certaine rationalisation des tâches au sein de ces autorités.

Un autre exemple et le report pour 2018 de l'utilisation du nouveau système électronique de paiement de l'assurance-chômage (SIPAC). Bien entendu, cette problématique est aussi liée au problème de l'affaire de corruption du SECO.

Ces constats doivent également nous interpeller sur nos forces et faiblesses. En effet, nous devons travailler à démontrer l'importance du rôle de l'indemnité de chômage dans le remplacement du revenu lié à la perte de l'emploi sans se mettre en opposition aux structures de l'emploi (ORP).

A l'interne nous devons également réfléchir à notre fonctionnement afin de mieux bénéficier de l'hétérogénéité de notre structure dans l'objectif de la défense des intérêts de nos membres.

Dominique Schmutz, Président VAK

### Notre mission

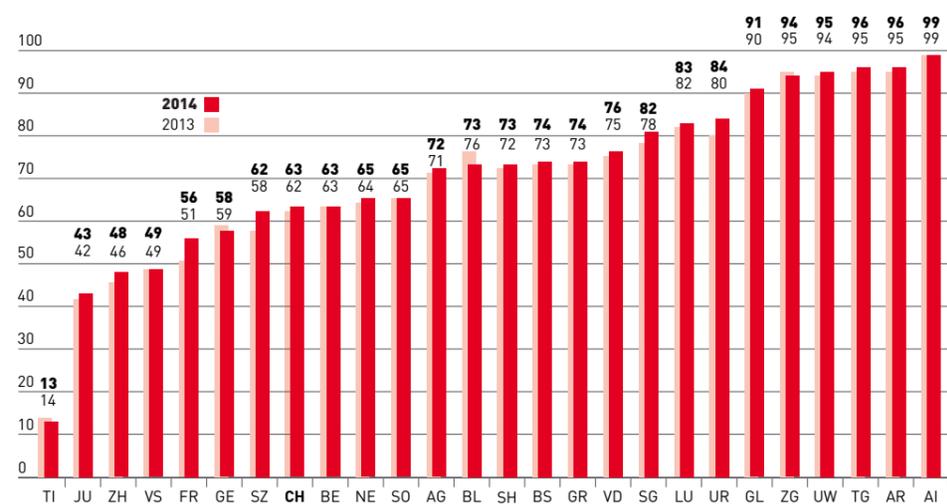
- Nous représentons les intérêts de nos membres agissant en tant qu'organismes d'exécution, envers les autorités, les organisations partenaires ainsi que les tiers
- Nous entretenons une collaboration constructive et l'échange d'expérience au sein et en dehors de l'association
- Nous soutenons nos membres, afin qu'ils puissent fournir des prestations de qualité envers leur clientèle
- Nous nous employons à clarifier des questions d'application de la loi pour favoriser une orientation pragmatique, efficace et correcte de celle-ci

«L'assurance du développement des besoins des caisses passe aussi par la reconnaissance du rôle des caisses de chômage dans le système de l'assurance-chômage!»

### Marktanteile nach Kantonen

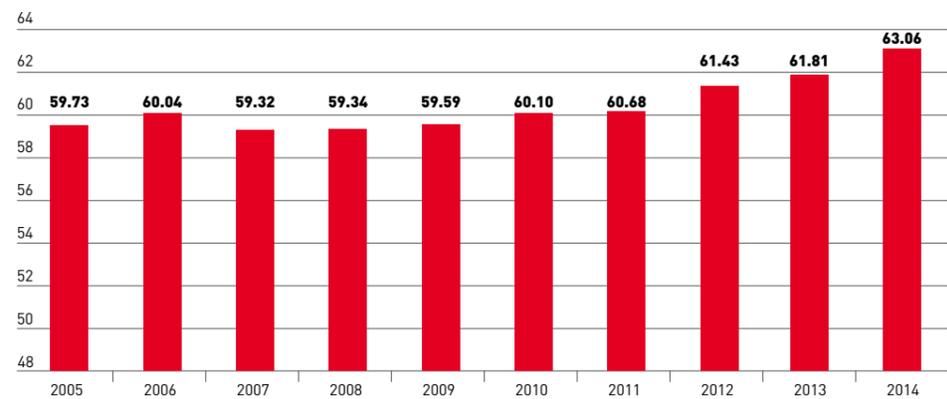
Auch wenn der landesweite Durchschnitt der Marktanteile stabil blieb, gibt es doch erhebliche Schwankungen in den Kantonen. Dies weist auf eine reale Konkurrenzsituation zwischen den Kassen hin.

### Entwicklung der Marktanteile der öffentlichen Kassen nach Kantonen (2013–2014)



### Von öffentlichen Kassen entrichtete Entschädigungen in Prozent

Landesweit ist eine Steigerung der Marktanteile der öffentlichen Arbeitslosenkassen feststellbar.



### Variation des parts de marché dans certains cantons

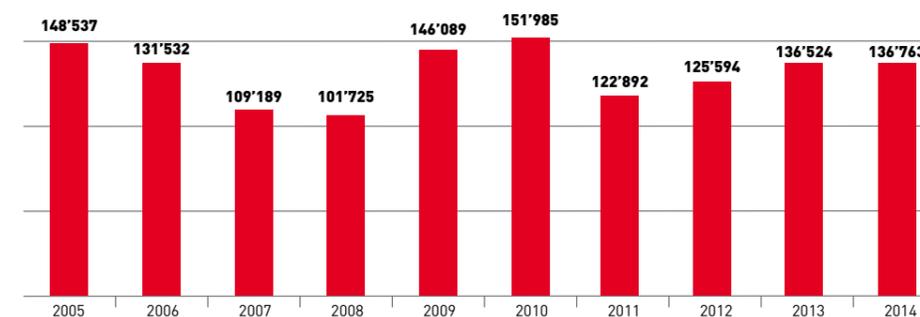
Si la moyenne nationale reste stable, il n'en demeure pas moins des variations sensibles dans les cantons. Preuve que la concurrence entre les caisses est une réalité.

### Evolution de la part de marché des caisses publiques par canton (2013–2014)

### Stand der Lage auf dem Arbeitsmarkt

Die Anzahl arbeitsloser Personen bleibt stabil.

### Durchschnittliche Anzahl der Arbeitslosen pro Jahr



### Etat de la situation sur le marché du travail

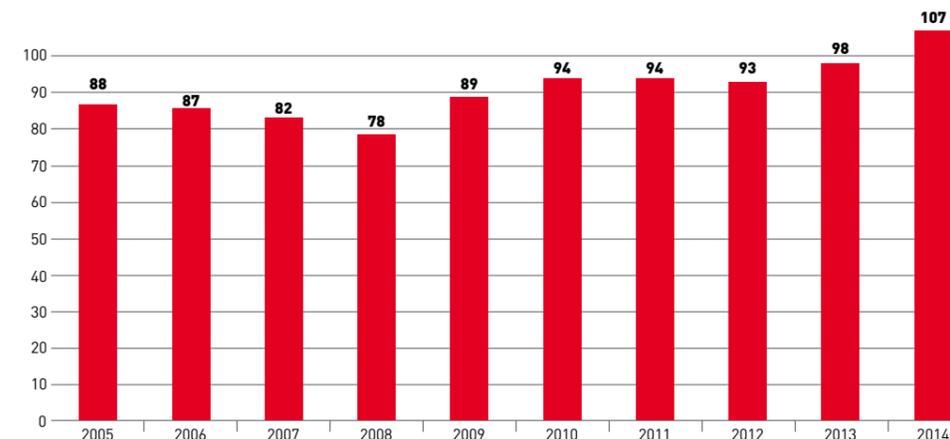
Le nombre de chômeurs reste stable.

### Nombre moyen de chômeurs par année

### Verwaltungskosten der öffentlichen Arbeitslosenkassen

Der Anstieg der Bezügerzahlen der letzten Jahre hatte auch eine Erhöhung der Verwaltungskosten der Arbeitslosenkassen zur Folge.

### Entwicklung der Verwaltungskosten der öffentlichen Kassen



### Adaptation des effectifs et des budgets des caisses de chômage

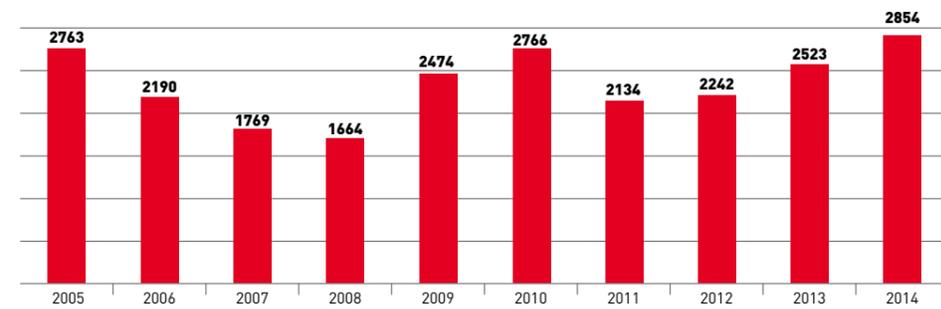
La croissance du nombre de bénéficiaires de ces dernières années a pour conséquence une hausse de l'indemnisation des frais administratifs.

### Evolution des frais d'administration des caisses publiques

### Arbeitslosenentschädigungen in Höhe von 2,85 Milliarden Franken

Die erhöhten Bezügerzahlen ziehen auch eine Erhöhung der Arbeitslosenentschädigungen nach sich.

Leistungen ALE/AM in Millionen Franken



### Des indemnités de chômage à hauteur de 2,85 milliards de francs

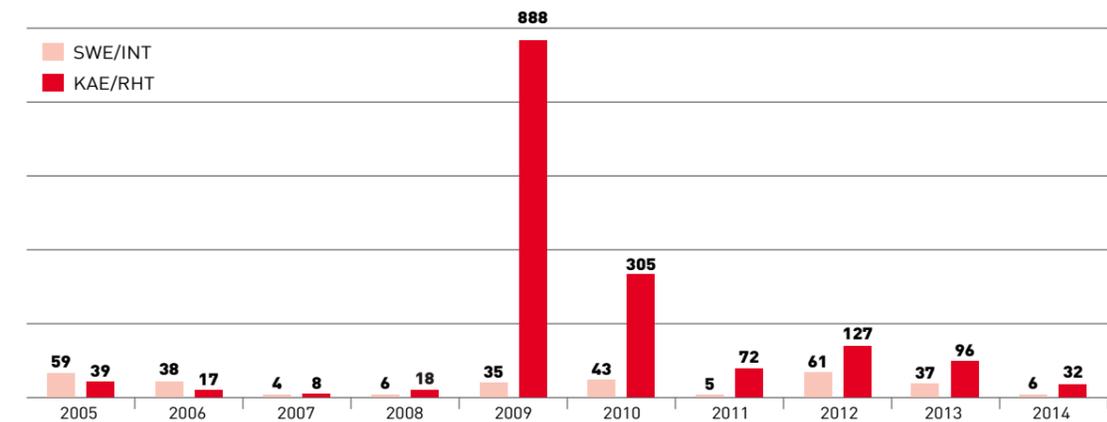
Le nombre plus important de bénéficiaires a pour conséquence une augmentation des versement d'indemnités de chômage.

Indemnités IC/MMT versées en millions de francs

### Auszahlungen im Wert von 37 Millionen Franken an Unternehmen in Schwierigkeiten

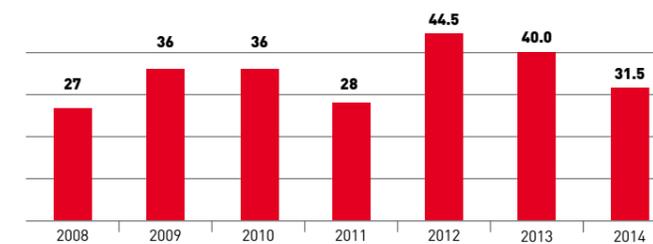
Die öffentlichen Arbeitslosenkassen leisten auch Entschädigungen an Unternehmen aufgrund von Kurzarbeit und schlechtem Wetter. Wir stellen einen deutlichen Rückgang dieser Entschädigungen fest für das Jahr 2014.

### Kurzarbeitsentschädigung (KAE) und Schlechtwetterentschädigung (SWE) in Millionen Franken



### Insolvenzentschädigungen in Millionen Franken

Im Laufe des vergangenen Jahres zahlten die öffentlichen Kassen 31.5 Millionen Franken für Insolvenzentschädigungen aus. Dabei geht es um die Deckung der Gehaltsforderungen gegenüber in Konkurs gegangene Arbeitgeber.



### 37 millions de francs pour soutenir les entreprises en difficultés

Les caisses publiques de chômage versent également des indemnités au titre de la réduction de l'horaire de travail (chômage technique) ou du chômage intempéries. La situation 2014 est clairement à la baisse par rapport à l'année 2013.

### Indemnités en cas de réduction d'horaire de travail (RHT), chômage pour intempéries (INT) en millions de francs

### Indemnités en cas d'insolvabilité en millions de francs

Au titre de l'indemnité en cas d'insolvabilité (couverture des créances de salaires contre un employeur en faillite), les caisses publiques auront versé 31.5 millions au cours de l'année dernière.

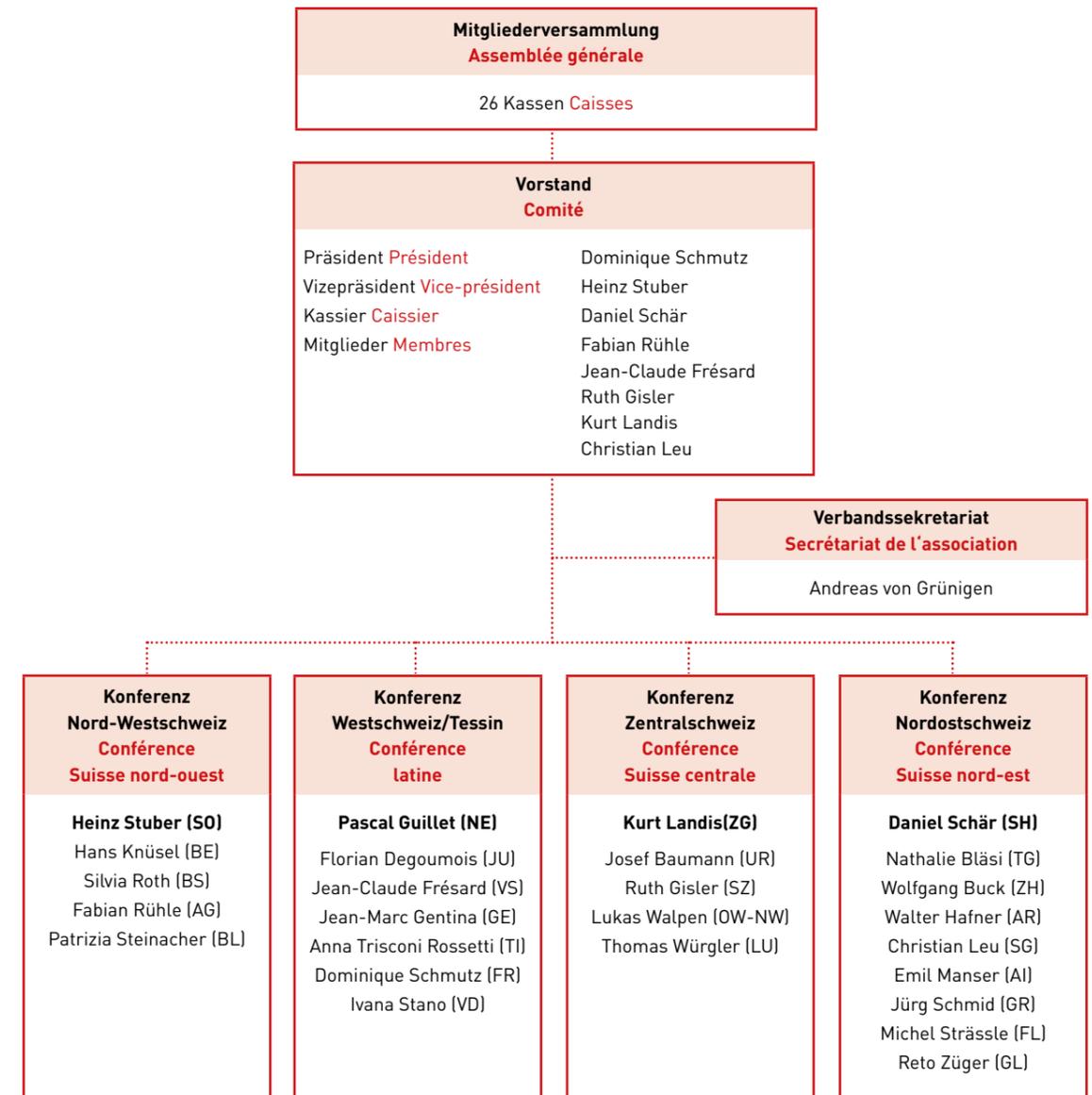


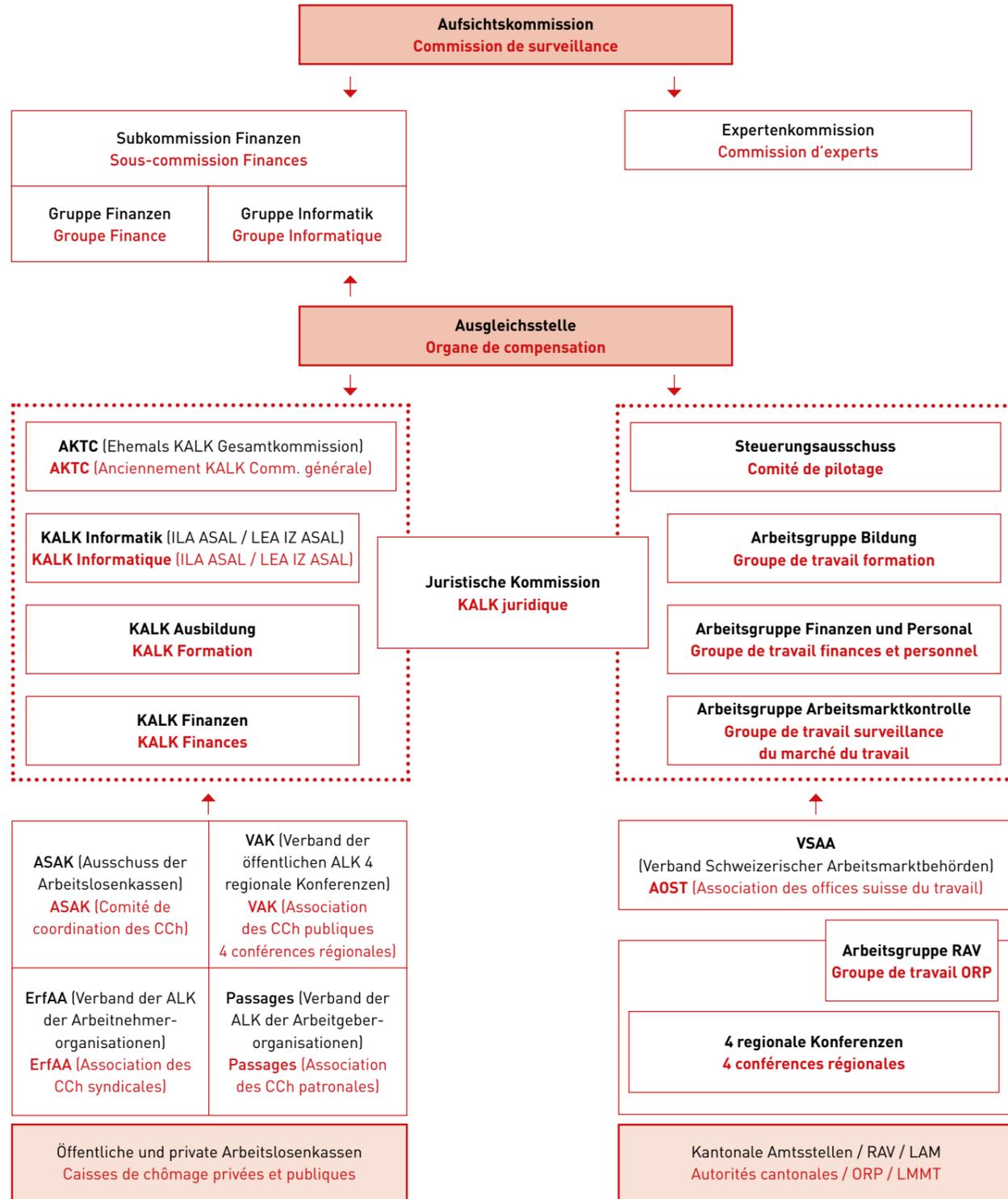
**Organisation des VAK**

Gemäss Statuten besteht der Verband der öffentlichen Arbeitslosenkassen der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein aus der Mitgliederversammlung (gesetzgebendes Organ), dem Vorstand (ausführendes Organ) und vier Regionalkonferenzen.

**Organisation de l'association**

Conformément à ses statuts, l'association des caisses publiques de chômage de Suisse et de la Principauté du Liechtenstein est constituée d'une assemblée générale (organe législatif), d'un comité (organe exécutif) et de quatre conférences régionales.





**Die Vertreter in den Bundeskommissionen**

Der Verband ist an der Ausarbeitung von Entscheidungen bezüglich der Durchführung der Arbeitslosenversicherung im Rahmen der tripartiten Kommissionen des Bundes beteiligt, die sich aus Vertretern der Aufsichtsbehörde (SECO) sowie der privaten und öffentlichen Kassen zusammensetzen. Vorseitig ein Überblick über die Organisation der Arbeitslosenversicherung.

Die wichtigsten Aktivitäten im 2014 der Kommissionen mit Vertretern des VAK sind auf den folgenden Seiten dargestellt.

**Participation aux commissions fédérales**

L'association participe à l'élaboration des décisions relatives à l'exécution de l'assurance-chômage au sein de commissions tripartites nationales réunissant des représentants de l'autorité de surveillance (SECO), des caisses privées et des caisses publiques. A la page précédente vous trouverez un aperçu de l'organisation de l'assurance chômage.

Les activités les plus importantes des commissions en 2014, dont des représentants du VAK font partie, sont reprises dans les pages suivantes.

Ein elementarer Bestandteil der Verbandsaktivitäten des VAK ist die Mitarbeit bzw. die Interessenvertretung in den verschiedenen Bundesgremien. Wie vorseitig erklärt, setzen sich diese aus Vertretern der Ausgleichsstelle (SECO) und der Vollzugsorgane (Kassen und Arbeitsämter) zusammen.

Die öffentlichen Arbeitslosenkassen werden in der Aufsichtskommission der ALV sowie in der dazugehörigen Subkommission Finanzen durch einen Vertreter repräsentiert. Seit 2012 hat dieses Mandat unser Präsident, Dominique Schmutz, inne.

Im Folgenden nun ein kurzer Rückblick über die Arbeiten der tripartiten Bundeskommissionen im 2014.

## Finanzfragen – die KALK Finanzen

In diesem Gremium wurde der VAK durch Ruth Gisler (SZ) und Hans Ulrich Bürgi (BL) vertreten. Nach dem Rücktritt von Hans Ulrich Bürgi konnte mit Fabian Rühlé (AG) ein neues Mitglied gefunden werden.

In diesem Jahr konnte der Auftrag für die Prozesskostenanalyse an die Firma Compas Management, Herr Léhot, erteilt werden. Mit der Prozesskostenanalyse ist der Leistungsindikatoren-Katalog gesamtheitlich zu verifizieren und nötigenfalls der Realität anzupassen. Diese Überprüfung ist notwendig, da bei den Arbeitslosenkassen das Dokumentenmanagement-System (DMS) eingeführt wurde und sich damit die Arbeitsprozesse verändert haben. Im 3. und 4. Quartal 2014 sowie im 1. Quartal 2015 werden bei den Arbeitslosenkassen SO, SG, NE, VS und UNIA während ca. vier Monaten die definierten Prozesse gemessen. Es bleibt spannend zu sehen, inwiefern die Einführung des DMS Einfluss auf den Leistungspunktekatalog sowie die Anzahl Leistungspunkte hat.

Der Finanzplan für die Jahre 2014–2018 sieht einen weiteren Abbau der Schulden vor. Aufgrund der Ereignisse in den letzten Monaten muss zukünftig mit einer erhöhten Arbeitslosigkeit gerechnet werden und damit auch mit höheren Kosten des ALV-Fonds. Der Ausgleichsfonds der Arbeitslosenversicherung hat das Rechnungsjahr mit einem Ertrag

von 7,24 Milliarden und Aufwendungen von 6,5 Milliarden abgeschlossen. Der Überschuss hat 0,74 Milliarden betragen. Im Jahr 2014 konnten Darlehen von 0,9 Milliarden zurückbezahlt werden, weshalb die Darlehensschulden per Ende 2014 auf 3,3 Milliarden gesunken sind.

Alle Jahresrechnungen der 35 Arbeitslosenkassen konnten vorbehaltlos genehmigt werden. Allerdings wurden bei drei Arbeitslosenkassen Verwaltungskosten von total CHF 153'985.05 als nicht anrechenbare Kosten verfügt. In einem Fall haben sich zusätzlich anrechenbare Kosten von CHF 4'255.95 ergeben. Beim Schwerpunkt Personalkosten wurden die Zeitguthaben erhoben. Diese betragen bei den Arbeitslosenkassen (ohne Pauschalkassen) rund CHF 3'313'000.–, was pro Vollzeitstelle rund CHF 4'500.– bzw. 11 Tage ausmacht. Ab dem Rechnungsjahr 2015 ist ein neues Revisionskonzept geplant. Spätestens ab dem Rechnungsjahr 2016 werden diverse inhaltliche und zeitliche Anpassungen erfolgen.

Ruth Gisler (SZ)

## Kommission für juristische Fragen

Im Berichtsjahr haben drei Sitzungen stattgefunden. Dabei stand die Weisung seitens Migrationsamt zu Beginn des Jahres zur Diskussion. Es ist nun klar, dass die Auskünfte seitens RAV/Arbeitsmarkt erteilt werden. Die Arbeitslosenkassen können im Einzelfall beigezogen werden. Eine weitere Thematik, die alle Kassen betrifft, sind die Arztzeugnisse, welche nicht immer 100% Klarheit geben, über die Kausalität zur (nicht selbstverschuldeten) Arbeitslosigkeit. Hier ist nun wieder das SECO gefordert, indem sie einmal mit der Ärztekammer Kontakt aufnehmen werden. Die Kassen haben wie bis anhin alle Einzelfälle genau zu prüfen.

Die ALK Solothurn prüft seit Beginn 2015 den Ablauf mit der Selbstdeklaration der Spesen. Bisher hat sich dieses Pilotprojekt bestens bewährt. Das SECO wird nach Rücksprache mit den Vollzugsstellen entscheiden, ob hier die Möglichkeit besteht, dies für alle Kassen einzuführen. Auch wird bei einem IV/UV-Grad unter 10% keine Kürzung des

versicherten Verdienstes mehr vorgenommen. Offen seitens SECO ist noch, wie die Abrechnung für Ausbildungszuschüsse für die Arbeitgeber erleichtert werden kann. Natürlich haben wir noch viele weitere Themen besprochen.

Ich danke allen für die eingebrachten Themen. Im TCNET-SECO können sämtliche Protokolle nachgelesen werden. Diese Protokolle haben keinen Weisungscharakter. Allerdings führen einige Entscheide zu Anpassungen in der AVIG-Praxis.

Heinz Stuber (SO)

## Informatik – der ILA ASAL und der LEA IZ ASAL

In den beiden Kommissionen «Informatik Lenkungsausschuss für das Auszahlungssystem der Arbeitslosenkassen» (ILA ASAL) sowie dem «Lenkungsausschuss Informatik Zentrum ASAL» (LEA IZ ASAL) wurden die öffentlichen Kassen durch Christian Leu (SG) und durch Jean-Claude Frésard (VS) vertreten.

Gleich zu Beginn des Jahres 2014 mussten wir von den direkten Auswirkungen der Korruptionsvorwürfe beim SECO auf die Informatik der Arbeitslosenkassen (TCSB) Kenntnis nehmen. Die Aktivitäten in diesem Bereich wurden folglich auf das Instandhalten und Sicherstellen der Auszahlungen der Entschädigungen reduziert. Das Projekt ASALneu blieb indessen eine Priorität.

Eine wichtige Konsequenz dieser Affäre war der Entscheid des SECO, den Informatiksupport der Kassen (SLA1) aufzugeben. Eine weitere Konsequenz war das Einfrieren der Weiterentwicklungen bezüglich DMS FileNet. Aus erwähnten Gründen beschränkte sich die Arbeit der Informatikkommissionen auf die zentralen Aufgaben.

## ILA ASAL

Gemäss IT-Strategie des SECO und Reglement ist der ILA ASAL zuständig für die Informatikunterstützung im Umfeld ASAL. Das Informatikjahr 2014 war geprägt durch die Begleitung des Projektes ASAL-neu mit der Projektlanclierung am 1. Mai 2015.

Anlässlich der Kassenleiterkonferenz im November wurde über die Projektfortschritte informiert. Die Projektplanung musste überarbeitet und eine Verschiebung des voraussichtlichen Ausbreitungsdatums der neuen Applikation vom Jahr 2016 auf das Jahr 2018 zur Kenntnis genommen werden.

## LEA IZ ASAL

Der LEA IZ ASAL war als Projektausschuss zuständig für die Einführung der «starken» Identifikation für die Zugänge zu den Anwendungen und Netzwerken des Bundes (B-Zertifikat – Zwei-Faktor-Authentifizierung). Diese wurde bei allen kantonalen Arbeitslosenkassen erfolgreich realisiert. Ausserdem galt ein spezielles Augenmerk der Ausbreitung des neuen Dokumentengenerators «DocGenie» Letztendlich wurde Ende Jahr eine Information gegeben über die künftige Informatikrevision, welche eine Art Fragebogen zur Selbst-Deklaration vorsieht, diese ist von jeder einzelnen Kasse auszuführen.

Christian Leu (SG) und Jean-Claude Frésard (VS)

## Aus- und Weiterbildung – die KALK Ausbildung

Die Planung des Aus- und Weiterbildungsangebotes des SECO obliegt der KALK Ausbildung. Der VAK wurde durch Kurt Landis (ZG) und Andreas von Grünigen (FR) repräsentiert. Die Schwerpunkte der Arbeit der Kommission, welche an zwei Sitzungen tagte, bildete die Einführung des DMS ASAL der Arbeitslosenkassen sowie die Erarbeitung eines Basiskurses für die Erstausbildung. Beide Projekte konnten erfolgreich abgeschlossen werden. Dank der intensiven Begleitung des Seco verlief die Umstellung der Kassen auf das neue Dokumentensystem (DMS) weitgehend plangemäss. Die Unterstützung bei der Einführung des DMS wird auch im nächsten Jahr weitergeführt.

Im Bereich Ausbildung sind die Vorarbeiten für den Basiskurs der Erstausbildung in französisch abgeschlossen worden. Im Rahmen der Weiterbildung bei der KAE/SWE sowie der Leistungsberechnung ALE konnten anstelle des geplanten Weiterbildungswerkshops und der Schulungsanlässe verschiedene Vollzugsfragen durch das TCIN auf dem Schriftweg beantwortet werden.

Die angebotenen Kurse sind als Folge der zahlreichen Neuanstellungen sehr gut besucht worden. Wegen der hohen Nachfrage wurde das Ausbildungsangebot mit zusätzlichen Kursen verstärkt.

Kurt Landis (ZG)



## Activités 2014

Une composante essentielle des activités du VAK est la coopération, respectivement la défense d'intérêts au sein des différents organismes fédéraux. Comme il a été dit préalablement, ceux-ci sont composés de représentants de l'organe de compensation (SECO) et des organes exécutifs (caisses et services de l'emploi).

Les paragraphes ci-après présentent une brève rétrospective des travaux effectués par les commissions tripartites fédérales en 2014.

### Finances – la KALK Finances

#### Questions financières: KALK Finances

Ruth Gisler (SZ) et Hans Ulrich Bürgi (BL) ont représenté le VAK au sein de la KALK Finances. Hans Ulrich Bürgi, démissionnaire, a été remplacé par Fabian Ruhlé (AG), qui siège ainsi désormais dans la commission.

Au cours de l'exercice sous revue, le mandat d'analyse des coûts de processus a été confié à M. Léchet, de la société Compas Management. Cette analyse consiste à vérifier globalement les indices de performance et, si nécessaire, à l'adapter à la réalité. Cette vérification est nécessaire car les caisses de chômage ont mis en place un système de gestion des documents (GED) qui a modifié leurs procédures de travail. Les procédures des caisses de chômage des cantons de SO, SG, NE, VS et d'UNIA seront étudiées au cours des 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> trimestres 2014, ainsi qu'au 1<sup>er</sup> trimestre 2015, soit durant quatre mois environ. Il sera intéressant de découvrir dans quelle mesure l'introduction de la GED a influé sur les indices de performance et sur le nombre des unités de prestations.

Le plan financier 2014–2018 prévoit une nouvelle diminution des dettes. En raison des événements de ces derniers mois, il faut s'attendre à une hausse du chômage et, partant, des coûts du Fonds de compensation de l'assurance-chômage. Celui-ci a clôturé l'exercice comptable avec un produit de CHF 7,24 milliards et des charges de CHF 6,5 milliards. Il a donc réalisé un excédent de charge de CHF 0,74 milliard. Après remboursement de prêts à hauteur de CHF 0,9 milliard l'an dernier, le montant de la dette

a reculé pour s'établir à CHF 3,3 milliards fin 2014. Les comptes annuels des 35 caisses de chômage ont tous pu être approuvés sans réserve. Cependant, dans trois caisses de chômage, des coûts administratifs d'un montant total de CHF 153'985.05 ont été définis en tant que coûts non imputables. Dans un cas, des coûts imputables supplémentaires ont été inscrits à hauteur de CHF 4'255.95.– Au chapitre des coûts de personnel, il a été demandé de procéder à un inventaire des soldes des heures (vacances et heures). Dans les caisses de chômage (hors caisses ayant choisi le modèle forfaitaire), ils atteignent quelque CHF 3'313'000.–, ce qui correspond à environ CHF 4500.– (ou 11 jours) par poste à temps plein. Un nouveau concept de révision est prévu à partir de l'exercice 2015. Diverses modifications interviendront sur le fond et au niveau du calendrier à compter de l'exercice 2016 au plus tard.

Ruth Gisler (SZ)

### Commission des questions juridiques

Les caisses publiques de chômage ont été représentées par Monsieur Heinz Stuber (SO) et Madame Janine Probst (ZG). Trois séances se sont déroulées durant l'année écoulée. En début d'année, la commission a discuté de la directive de l'Office des migrations et, dorénavant les ORP (marché du travail) doivent fournir des renseignements. Il peut être fait appel aux caisses de chômage au cas par cas. La commission s'est penchée sur un autre thème qui concerne l'ensemble des caisses: les certificats médicaux, lesquels ne permettent pas toujours de déterminer à 100% la cause du chômage (lorsqu'il n'est pas imputable à la personne concernée).

Le SECO est invité à aborder la question avec la Chambre médicale de la fédération des médecins suisses. D'ici là, les caisses devront continuer à étudier les dossiers individuellement et en détail.

Depuis le début 2015, la caisse de chômage de Soleure évalue la procédure d'auto-déclaration des frais. A ce jour, ce projet pilote fournit des résultats tout à fait concluants. Après concertation avec les autorités d'exécution, le SECO décidera

s'il est possible d'étendre cette procédure à toutes les caisses. De plus, une invalidité AI/AA de moins de 10% n'entraîne plus de correction du gain assuré.

Le SECO n'a pas encore décidé comment simplifier le décompte des allocations de formation pour les employeurs. De nombreux autres thèmes ont encore été abordés en commission.

Le sousigné remercie tous les membres pour leur contribution. Les procès-verbaux des séances sont publiés sur le TCN et du SECO. Ils n'ont pas valeur de directive, même si certaines décisions ont entraîné des modifications au Bulletin LACI.

Heinz Stuber (SO)

#### **Informatique – du CC IT SIPAC et du CC CI SIPAC**

Monsieur Jean-Claude Frésard (VS) et Monsieur Christian Leu (SG) ont représenté les caisses publiques dans les comités de coordination «de la technologie de l'information du SIPAC» (CC IT SIPAC) ainsi que «du centre informatique du SIPAC» (CC CI SIPAC).

Au début de l'année 2014, nous avons dû tenir compte des conséquences directes de l'affaire de corruption dans le domaine informatique des caisses de chômage (TCSB). Les activités dans ce domaine ont été réduites aux seules urgences ainsi qu'à la garantie du maintien applicatif lié au versement des indemnités. Le projet Novo SIPAC est resté une priorité.

Une conséquence importante de cette affaire fût la décision du SECO d'abandonner tout support de prestations de services aux caisses (SLA1). Une autre conséquence fût également le gel de tout développement complémentaire lié à notre GED FileNet.

Pour les raisons évoquées ci-dessus, les rapports des commissions informatiques se concentrent sur les travaux principaux.

#### **CC IT SIPAC (ILA ASAL)**

Selon la stratégie IT du SECO et le règlement, le CC IT SIPAC est responsable du support informatique

dans le cadre du SIPAC. L'année informatique 2014 a principalement consisté à l'accompagnement du projet du nouveau SIPAC, avec notamment en point d'orgue, le lancement du projet le 1<sup>er</sup> mai.

Lors du colloque des responsables de caisses de novembre, une information sur l'avancement du projet a été réalisée. La planification du projet a été revue et le délai de mise à disposition de la nouvelle application est passé de 2016 à 2018.

#### **CC CI SIPAC (LEA IZ ASAL)**

Le CC CI SIPAC, en tant que commission de projet, était responsable du suivi de la mise en place en début d'année de l'authentification «forte» aux réseaux et applications de la Confédération (certificat B – authentification à deux facteurs). Cette dernière a été réalisée avec succès par l'ensemble des caisses publiques de chômage.

De plus, un suivi particulier a concerné le niveau de performance relative au déploiement du générateur de document DocGenie.

Pour terminer, la révision informatique prendra la forme d'une auto-déclaration à réaliser par chaque caisse.

Christian Leu (SG) et Jean-Claude Frésard (VS)

#### **Formation de base et formation continue:**

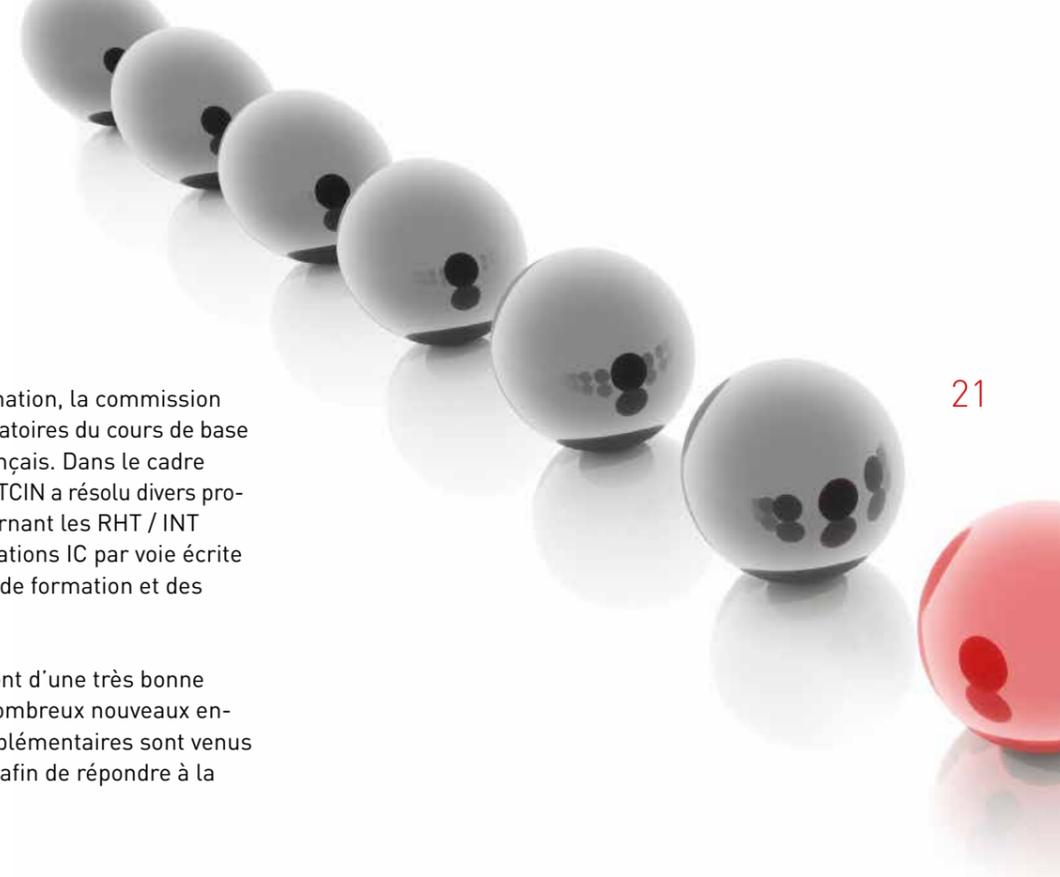
##### **la KALK Formation**

La KALK Formation est responsable de la planification de l'offre de formation de base et de formation continue du SECO. Le VAK était représenté par Monsieur Kurt Landis (ZG) et Monsieur Andreas von Grünigen (FR). La commission s'est réunie à deux reprises. Elle s'est intéressée en priorité à l'introduction du nouveau système de gestion électronique de documents (GED) SIPAC auprès des caisses de chômage, ainsi qu'à l'élaboration d'un cours de base pour la formation initiale. Ces deux projets ont été achevés avec succès. Grâce au suivi actif du SECO, le passage des caisses à la nouvelle GED s'est déroulé largement comme prévu. Le support à l'introduction de la GED sera poursuivi l'an prochain.

Dans le domaine de la formation, la commission a achevé les travaux préparatoires du cours de base de formation initiale en français. Dans le cadre de la formation continue, le TCIN a résolu divers problèmes d'application concernant les RHT / INT ainsi que le calcul de prestations IC par voie écrite en lieu et place de l'atelier de formation et des cours prévus.

Les cours proposés jouissent d'une très bonne fréquentation du fait des nombreux nouveaux engagements. Des cours supplémentaires sont venus étoffer l'offre de formation afin de répondre à la demande élevée.

Kurt Landis (ZG)



## **Protokoll der Jahresversammlung des VAK vom 12. Juni 2014, 14.00 Uhr im Rathaus, Solothurn**

### **1. Eröffnung der Versammlung und Begrüßungsworte**

Der Präsident, Herr Dominique Schmutz, begrüsst die Anwesenden herzlich zur Jahresversammlung des Verbandes der öffentlichen Arbeitslosenkassen der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein in Solothurn.

Speziell willkommen geheissen werden der Ehrenpräsident Bruno Thurre sowie der diesjährige Organisator, Leiter der ALK Solothurn, Herr Heinz Stuber, und sein Team.

Ausserdem werden die neuen Kassenleiter speziell begrüsst: Frau Nathalie Bläsi, (Thurgau), Herr Michel Strässle (Liechtenstein) sowie Herr Reto Züger (Glarus), welcher sich für die Jahresversammlung entschuldigen musste. Der Präsident heisst sie willkommen im VAK und wünscht ihnen viel Erfolg bei der Leitung ihrer Kasse. Weiter zur Jahresversammlung entschuldigen musste sich ausserdem Herr Josef Baumann (UR)

Den im letzten Jahr verstorbenen Angehörigen wird mit einem Augenblick der Stille gedacht.

### **2. Statutarischer Teil**

Der Präsident erklärt die Jahresversammlung 2014 des Verbandes der öffentlichen Arbeitslosenkassen der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein als eröffnet.

Er hält fest, dass die Einladungen vor der statutarisch festgelegten Frist von 20 Tagen an die Mitglieder versendet wurden und dass 24 der 26 Mitgliedskassen vertreten sind. Die Versammlung ist somit beschlussfähig und kann statutenkonform abgehalten werden.

Es sind keinerlei Ergänzungen oder Vorschläge zu den Traktanden an den Vorstand gelangt. Daher wird davon ausgegangen, dass die Traktanden gemäss Einladung vom 13. Mai 2014 angenommen sind.

Als Stimmenzähler werden Herr Wolfgang Buck (ZH) sowie Herr Marco Polo (VD) bestimmt.

### **2.1 Protokoll der Jahresversammlung vom 13. Juni 2013 in Heiden**

Zusammen mit der Einladung wurde das Protokoll der Generalversammlung 2013 in Heiden als Bestandteil des Jahresberichtes 2013 versandt. Die Mitglieder konnten davon Kenntnis nehmen. Daher verzichtet Dominique Schmutz darauf, den Text vorzulesen.

Der Präsident stellt das Protokoll zur Diskussion. Es gibt keine Wortmeldungen. Die Anwesenden genehmigen das Protokoll einstimmig. Dem Sekretär wird für die Abfassung gedankt.

### **2.2 Jahresbericht 2013**

Auch der Jahresbericht 2013 wurde vorgängig verschickt und die Mitglieder konnten diesen lesen. Daher hebt der Präsident lediglich einige Punkte daraus hervor.

- Was die laufenden Geschäfte anbelangt, beschäftigte die Kassen vor allem die Einführung des DMS.
- In seinem Vorwort ging der Präsident auf offene Fragen bezüglich der verlängerten Leistungsvereinbarung ein.

Der Jahresbericht wird zur Diskussion gestellt.

- Es meldet sich Frau Ivana Stano (VD). Sie teilt die Meinung des Präsidenten zur Leistungsvereinbarung und insbesondere das Infragestellen der Pauschalentschädigung im Vorwort nicht.
- Auch Pascal Guillet (NE) meldet sich zu Wort. Er unterstützt die Aussagen des Präsidenten im Vorwort und findet es gut, die Diskussion hinsichtlich der nächsten Leistungsvereinbarung entsprechend zu lancieren.

Der Präsident dankt für die Voten und betont, dass er es vor allem für wichtig hält, dass der VAK sich in dieser Frage klar positioniert.

Die Genehmigung des Jahresberichtes 2013 wird der Versammlung zur Wahl gestellt. Der Jahresbericht 2013 wird ohne Gegenstimme genehmigt.

### **2.3 Jahresrechnung 2013**

Das Wort wird dem Kassier, Herr Daniel Schär, übergeben.

Der Kassier kann der Versammlung wiederum positive Zahlen präsentieren. Daniel Schär verzichtet darauf, diese auf den Seiten 36 und 37 des Jahresberichtes abgedruckten Zahlen einzeln vorzulesen. Er stellt die Rechnung zur Diskussion. Es gibt keinerlei Fragen oder Bemerkungen zu den einzelnen Posten.

Dominique Schmutz dankt Daniel Schär für seine Ausführungen. Die Buchhaltung wurde den Revisorinnen Frau Silvia Roth und Frau Ivana Stano unterbreitet. Der Präsident übergibt Frau Silvia Roth das Wort.

### **2.4 Revisorenbericht**

Silvia Roth liest den Revisorenbericht vor, welcher eine ordentliche und korrekte Führung der Buchhaltung bestätigt (vgl. S. 38/39 des Jahresberichtes 2013). Dem Kassier, Daniel Schär, dankt sie für die einwandfreie und gewissenhafte Rechnungsführung und beantragt der Mitgliederversammlung, dem Kassier sowie dem Vorstand Decharge zu erteilen.

Der Präsident unterbreitet den Mitgliedern die Jahresrechnung 2013 zur Abstimmung. Sie wird einstimmig genehmigt. Dominique Schmutz dankt den Mitgliedern für das Vertrauen und Daniel Schär für seine Arbeit. Er erteilt ihm und dem Vorstand Decharge.

### **2.5 Jahresbeitrag 2014**

Daniel Schär erläutert den Jahresbeitrag und das Budget:

Das Budget 2014 sieht bei den Mitgliederbeiträgen erneut die ordentlichen Sekretariatsbeiträge vor. Die Jahresbeiträge sollen wie gehabt bestehen bleiben.

### **2.6 Budget 2014**

Die meisten Budgetposten entsprechen weitgehend den Vorjahreszahlen. Eine Weiterbildung für die Kassenleitungen fand im Frühjahr 2014 statt und

ist entsprechend im Budget aufgeführt. Der Kassier hebt den grossen, ausserordentlichen Budgetposten «Internet VAK» über CHF 98'000.– für das E-Government-Projekt für den Online-ALE-Antrag hervor. Die Gesamtkosten können vollumfänglich durch das Verbandskapital gedeckt werden. Die Projektlan- cierung wurde von den Verbands-Mitgliedern bereits an der ausserordentlichen Abstimmung, anlässlich des Weiterbildungsanlasses vom 25. März 2014 in Chexbres beschlossen. Daher wird darüber nicht separat abgestimmt.

Das Budget 2014, einschliesslich des Jahresbeitrages 2014, wird von den Mitgliedern einstimmig genehmigt. Der Präsident dankt der Versammlung für das Vertrauen und dem Kassier, Herr Daniel Schär noch einmal für seine einwandfreie Arbeit.

### **2.7 Gesamterneuerungswahlen Vorstand VAK**

Der Präsident musste vorgängig von zwei Demissionen im VAK-Vorstand Kenntnis nehmen. Es handelt sich dabei um Herr Hans Ulrich Bürgi (BL), welcher noch einmal eine neue berufliche Herausforderung annimmt, sowie Jean-Marc Gentina (GE), welcher ab Ende Jahr von einer frühzeitigen Pensionierung profitieren kann. Mit Worten und Applaus wird den beiden scheidenden Vorstandsmitgliedern gebührend gedankt. Auch ein individuelles Präsent wird ihnen übergeben und soll sie an die Zeit im Vorstand erinnern. Dominique Schmutz übergibt Hans Ulrich Bürgi das Wort.

Herr Hans Ulrich Bürgi bedankt sich bei den Mitgliedern für das Vertrauen, welches sie ihm während diesen letzten Jahren als Vorstandsmitglied entgegengebracht haben. Auch bedankt er sich bei den Vorstandskollegen für die gute, kollegiale Zusammenarbeit, welche er als stets spannend, herausfordernd und bereichernd empfand.

Auch Herr Jean-Marc Gentina ergreift das Wort und hebt hervor, dass er die letzten 38 Jahre im Dienst der Arbeitslosenversicherung nie als grosse Last empfand, sondern liebte, was er tat. Er bedankt sich beim Vorstand für die gute Zusammenarbeit und wünscht allen Versammelten alles Gute für die Zukunft.

Die Präsentation des Kandidaten für die Regional-konferenz Nordwestschweiz wird von deren Präsident Heinz Stuber vorgestellt. Es handelt sich um Herrn Fabian Ruhlé (AG).

Für die Ersatzwahl als Vorstandsmitglied der Re-gionalkonferenz Westschweiz/Tessin schlägt Pascal Guillet Jean-Claude Frésard (VS) vor.

Der Präsident fragt, ob es aus der Versammlung noch weitere Kandidaturen gibt. Es gibt keine wei-teren Kandidatur-Vorschläge für dieses Amt aus der Versammlung. Der Präsident stellt zuerst Fabian Ruhlé (AG) als neues Vorstandsmitglied zur Wahl.

Die Versammlung wählt Fabian Ruhlé einstimmig in das Gremium.

Auch Jean-Claude Frésard (VS) wird einstimmig in den VAK-Vorstand gewählt.

Weiter werden der Versammlung die bisherigen Vorstandsmitglieder zur Wahl vorgeschlagen es handelt sich um Frau Ruth Gisler (SZ), Herr Heinz Stuber (SO), Herr Christian Leu (SG), Herr Kurt Landis (ZG), Herr Daniel Schär (SH) und Herr Do-minique Schmutz (FR).

Alle bisherigen Vorstandsmitglieder werden von der Versammlung einstimmig für eine neue Amts-perioden gewählt.

## 2.8 Wahl des Vizepräsidenten und des Präsidenten

Herr Dominique Schmutz schlägt Herrn Heinz Stuber (SO) zur Wahl als Vizepräsident vor. Heinz Stuber wird einstimmig gewählt.

Für die Wahl des Präsidenten übernimmt der Vize-präsident, Herr Heinz Stuber das Wort. Er schlägt Herrn Dominique Schmutz zur Wahl als Präsi-denten vor. Dieser wird mit einem kräftigen Applaus in seine dritte Amtsperiode gewählt.

Weiter werden die Revisorinnen für eine weitere Amtsperiode zur Wahl vorgeschlagen. Es handelt sich um Frau Silvia Roth (BS) und um Frau Ivana Stano (VD). Sie werden einstimmig wiedergewählt.

## 2.9 Botschaft des Präsidenten

D. Schmutz richtet einige Worte an die Versammlung und blickt erst zurück und erinnert sich, wie er erstmals 2009 in Zürich als Präsident des VAK ge-wählt wurde und danach in Davos im Jahr 2011 für eine weitere Amtsperiode. Neben vielen Heraus-forderungen mit Informatikprojekten (z. B. DMS FileNet oder ASALneu) blieb und bleibt auch weiter-hin der Dialog mit den wichtigsten Partnern im AVIG-Vollzug die vorrangige Aufgabe des Präsi-diums. Insbesondere unsere Beziehung zum SECO, dessen Leiter der Direktion für Arbeit im zweiten offiziellen Teil der Versammlung zu uns sprechen wird, ist wichtig. Und auch die Nachfolge von Herrn Dominique Babey, als Chef des Ressorts Arbeits-markt/ALV sind für die Vertretung unserer Interes-sen zentral wichtige Ansprechpartner, zu welchen erneut Brücken zu bauen sein werden. Abschliessend dankt der Präsident den beiden abtretenden Vor-standsmitgliedern für ihren Einsatz sowie den wie-dergewählten Vorstandsmitgliedern für die gute Zusammenarbeit.

## 2.10 Bestimmungen des Tagungsortes der Generalversammlung 2015

Für die Information zum Tagungsort der Gene-ralversammlung 2015 übergibt der Präsident dem Sekretär, Herr Andreas von Grünigen das Wort.

Der Sekretär freut sich, die Mitglieder zur Jahres-versammlung 2015 in den Kanton Freiburg in das wunderschöne Städtchen Murten einzuladen. Diese findet am 11. und 12. Juni 2015 statt.

## 2.11 Verschiedenes

Es gibt keinerlei Wortmeldung unter «Verschiede-nes».

Damit geht der statutarische Teil der Jahresver-sammlung 2014 zu Ende. Der Präsident lädt die Anwesenden zum offiziellen Teil mit einer Anspra-che von Herrn Jonas Motschi, Leiter AWA Solo-thurn und einem Referat von Herrn Boris Zürcher, Leiter der Direktion für Arbeit beim SECO, ein. Für weitere organisatorische Informationen zum weite-ren Ablauf der Versammlung ergreift Herr Heinz Stuber (SO) das Wort.

Für das Protokoll:  
Andreas von Grünigen  
Sekretär VAK



## Procès-verbal de l'assemblée annuelle VAK du 12 juin 2014, 14.00 h au «Rathaus» de Soleure

### 1. Ouverture de l'assemblée et mots de bienvenue

Le président, Monsieur Dominique Schmutz, salue chaleureusement les personnes présentes à Soleure pour l'assemblée annuelle de l'Association des caisses publiques de chômage de Suisse et de la Principauté du Liechtenstein.

Sont accueillis en particulier, le membre d'honneur Bruno Thurre ainsi que l'organisateur de cette année, Monsieur Heinz Stuber, directeur de la caisse de chômage de Soleure et son équipe.

De plus, les nouveaux directeurs de caisses sont aussi bienvenus: Madame Nathalie Bläsi, (Thurgovie), Monsieur Michel Strässle (Liechtenstein) et Monsieur Reto Züger (Glaris), ce-dernier doit d'ailleurs s'excuser pour cette assemblée annuelle. Le président leur souhaite la bienvenue au sein du VAK ainsi que plein succès dans la gestion de leurs caisses. Monsieur Josef Baumann (UR) est également excusé pour cette assemblée.

Pendant un instant de silence, on commémore les personnes décédées durant l'année écoulée.

### 2. Partie statutaire

Le président ouvre officiellement l'assemblée annuelle 2014 de l'Association des caisses de chômage publiques de Suisse et de la Principauté du Liechtenstein.

Il rappelle que l'invitation a été envoyée aux membres conformément aux statuts, c'est-à-dire au moins 20 jours avant l'assemblée et que 24 des 26 caisses membres sont représentées. L'assemblée dépasse le quorum et peut donc être tenue conformément aux statuts.

Aucune objection ou demande relatives à l'ordre du jour ne sont parvenues au comité. L'ordre du jour envoyé avec l'invitation du 13 mai 2014 est donc considéré comme accepté.

Messieurs Wolfgang Buck (ZH) ainsi que Monsieur Marco Polo (VD) sont désignés comme scrutateurs.

### 2.1 Procès-verbal de l'assemblée annuelle du 13 juin 2013 à Heiden

Le PV de l'assemblée annuelle 2013 à Heiden, comme faisant partie du rapport annuel 2013, a été envoyé avec l'invitation. Les membres ont pu en prendre connaissance; raison pour laquelle Dominique Schmutz renonce à lire le texte à haute voix.

Le président ouvre la discussion sur le PV. Il n'y a pas de prise de parole. Les personnes présentes approuvent unanimement le PV et on remercie le secrétaire pour sa rédaction.

### 2.2 Rapport annuel 2013

Le rapport annuel a également été envoyé à l'avance et les membres ont ainsi eu l'occasion de le lire. Le président ne souligne donc que quelques points du rapport.

- En ce qui concerne les affaires en cours, les caisses ont principalement été occupées par l'introduction de la GED.
- Dans son avant-propos, le président répond à des questions ouvertes relatives à la prolongation de la convention de prestations.

La discussion est ouverte au sujet du rapport annuel.

- Madame Ivana Stano (VD) demande la parole. Elle ne partage pas l'avis du président sur la convention de prestations, en particulier la remise en cause des indemnités forfaitaires.
- Monsieur Pascal Guillet (NE) demande également la parole. Il soutient l'énoncé du président dans l'avant-propos et estime positif le fait de lancer la discussion sur la prochaine convention de prestations.

Le président les remercie pour ces prises de parole et souligne qu'il estime primordial que le VAK se positionne clairement à ce sujet.

Le rapport annuel 2013 est présenté au vote de l'assemblée et est accepté sans voix contraires.

### 2.3 Comptes annuels 2013

La parole est donnée à Monsieur Daniel Schär, caissier.

Le caissier peut à nouveau présenter des chiffres positifs à l'assemblée. Daniel Schär renonce à lire à haute voix le détail des chiffres imprimés sur les pages 36 et 37 du rapport annuel.

Il ouvre la discussion. Aucune question ou remarque au sujet des comptes annuels.

Dominique Schmutz remercie Daniel Schär pour ses explications. La comptabilité a été soumise aux réviseurs, Mesdames Silvia Roth et Ivana Stano. Le président donne la parole à Silvia Roth.

### 2.4 Rapport de révision

Silvia Roth lit le rapport de révision, qui souligne que la comptabilité est gérée de manière correcte et ordonnée (voir pages 38 et 39 du rapport annuel). Elle remercie le caissier, Daniel Schär, pour la tenue impeccable et consciencieuse des comptes et propose de donner décharge au caissier ainsi qu'au comité.

Le président soumet les comptes annuels 2013 au scrutin des membres, qui les approuvent unanimement. Dominique Schmutz remercie les membres pour leur confiance et Daniel Schär pour son travail. Décharge lui est donnée, ainsi qu'au comité.

### 2.5 Cotisation annuelle 2014

Daniel Schär parle de la cotisation annuelle et du budget:

Le budget 2014 prévoit de nouveau la contribution régulière des membres aux frais de secrétariat. Les cotisations restent inchangées.

### 2.6 Budget 2014

La majorité des postes du budget correspond largement aux chiffres de l'année passée. La formation continue pour les directeurs de caisses, qui a eu lieu au début 2014, figure de ce fait au budget.

Le caissier souligne l'important montant budgétaire extraordinaire de CHF 98'000.– porté au budget du poste «Internet VAK» pour le projet e-government de demande IC online. Les frais totaux sont entièrement couverts par le capital de l'Association. Les membres de l'Association ont décidé par vote extraordinaire de lancer le projet lors de la formation continue du 25 mars 2014 à Chexbres. Il n'y aura pas de nouveau vote à ce sujet.

Le budget 2014, y compris la cotisation annuelle 2014, est approuvé à l'unanimité par les membres. Le président remercie l'assemblée pour sa confiance et le caissier Daniel Schär une nouvelle fois pour son travail impeccable.

### 2.7 Election générale du comité VAK

Le président a dû prendre connaissance de deux démissions du comité VAK. Il s'agit de Monsieur Hans Ulrich Bürgi (BL), qui a accepté un nouveau défi professionnel, ainsi que Monsieur Jean-Marc Gentina (GE), qui pourra profiter dès la fin de l'année d'une retraite anticipée. L'assemblée remercie ces deux personnes avec applaudissement. On leur donne aussi un présent individuel qui leur rappellera le temps passé au sein du comité. Monsieur Dominique Schmutz donne la parole à Monsieur Hans Ulrich Bürgi.

Monsieur Hans Ulrich Bürgi remercie les membres pour la confiance qu'ils lui ont témoignée ces dernières années au comité. Il remercie aussi ses collègues du comité pour la bonne et collégiale collaboration, qu'il a toujours ressentie comme captivante, stimulante et enrichissante.

Monsieur Jean-Marc Gentina prend lui-aussi la parole et souligne que ses 38 années passées au service de l'assurance chômage ne lui ont jamais paru pesantes, mais qu'il a aimé son activité. Il remercie le comité pour la bonne coopération et souhaite à toutes les personnes présentes tout de bon pour leur avenir.

La présentation du candidat pour la conférence régionale du Nord-Ouest de la Suisse est faite par son président, Heinz Stuber. Il s'agit de Fabian Ruhlé (AG).

En remplacement du membre du comité sortant de la conférence Suisse latine, le président Pascal Guillet propose Monsieur Jean-Claude Frésard (VS).

Le président demande à l'assemblée s'il y a encore d'autres candidatures. Aucune autre candidature n'étant proposée par l'assemblée, le président passe à l'élection de Fabian Ruhlé.

Fabian Ruhlé est élu à l'unanimité au sein du comité.

Monsieur Jean-Claude Frésard (VS) est lui-aussi élu unanimement dans le comité VAK.

D'autre part, on procède également à la réélection des autres membres du comité. Il s'agit de Madame Ruth Gisler (SZ), Monsieur Heinz Stuber (SO), Monsieur Christian Leu (SG), Monsieur Kurt Landis (ZG), Monsieur Daniel Schär (SH) et Monsieur Dominique Schmutz (FR).

### 2.8 Election du vice-président et du président

Monsieur Dominique Schmutz propose Monsieur Heinz Stuber (SO) pour le poste de vice-président. Heinz Stuber est élu à l'unanimité.

Pour le candidat au poste de président, Monsieur Heinz Stuber prend la parole. Il propose Monsieur Dominique Schmutz comme président. Celui-ci est élu avec une salve d'applaudissements pour une troisième période.

Les vérificatrices sont également proposées pour une période supplémentaire. Il s'agit de Mesdames Silvia Roth (BS) et Ivana Stano (VD). Elles sont élues à l'unanimité.

### 2.9 Message du président

Dominique Schmutz adresse quelques mots à l'assemblée, jette un regard sur le passé et se souvient du moment où il fut élu pour la première fois président du VAK en 2009 à Zurich, puis réélu pour une nouvelle période en 2011 à Davos. Mis à part les nombreux défis liés aux projets informatiques (par exemple GED FileNet ou ASALneu), le dialogue avec les partenaires principaux dans la mise en appli-

cation de la LACI reste le devoir principal du président. Notre relation avec le SECO est notamment importante; le chef de la direction du travail nous adressera d'ailleurs un discours en deuxième partie de l'assemblée. La succession de Monsieur Dominique Babey comme chef du ressort marché du travail/CCH revêt elle-aussi une grande importance pour la représentation de nos intérêts. Il faudra de nouveau édifier des ponts avec ces personnes de contact. Pour terminer, le président remercie les deux membres du comité sortants pour leur engagement et les membres réélus pour la bonne collaboration.

### 2.10 Décision relative au lieu de l'assemblée annuelle 2015

Le président donne la parole au secrétaire, Monsieur Andreas von Grünigen, pour des informations concernant le lieu de l'assemblée annuelle 2015.

Pour l'assemblée annuelle 2015, le secrétaire se réjouit d'inviter les membres dans le canton de Fribourg, dans la ville pittoresque de Morat. L'assemblée s'y déroulera les 11 et 12 juin 2015.

### 2.11 Divers

Aucune prise de parole sous le point «Divers».

La partie statutaire de l'assemblée annuelle 2014 se termine ainsi. Le président invite les personnes présentes pour la partie officielle avec le discours de Monsieur Jonas Motschi, chef de l'AWA Soleure et à un exposé de Monsieur Boris Zürcher, chef de la direction du travail au SECO. Pour de plus amples informations concernant le déroulement de la journée, il donne la parole à Monsieur Heinz Stuber (SO).

Pour le procès-verbal:  
Andreas von Grünigen  
secrétaire VAK



**Erfolgsrechnung 2014 und Budget 2015**

Zur besseren Übersicht werden die Abrechnungen 2014 (linke Spalte) dem Budget 2015 (rechte Spalte) gegenübergestellt.

<b>Ausgaben</b>	<b>Dépenses</b>	<b>Erfolgsrechnung/Comptes 2014</b>	<b>Budget 2015</b>
Sekretariat	Secrétariat	47 411.90	55 000.00
Büromaterial, Drucksachen	Matériel de bureau, imprimés	7 521.60	8 000.00
Bankspesen/Kreditkartengebühren	Frais bancaires	473.9	500
Vorstandssitzungen	Séances du comité	3 846.50	5 000.00
Jahresversammlung	Assemblée générale	10 666.10	20 000.00
Weiterbildung	Formation continue	23 412.00	1 000.00
Regionalkonferenzen	Conférences régionales	4 850.60	5 000.00
Internet VAK	Internet du VAK	20 425.90	60 000.00
Studien, Marketing, Kommunikation	Etudes, marketing, communication	0.00	1 000.00
Kommunikationskonzept	Concept de communication	0.00	
<b>Total der Ausgaben</b>	<b>Total des dépenses</b>	<b>118 608.50</b>	<b>155 500.00</b>

<b>Einnahmen</b>	<b>Recettes</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>
Mitgliederbeiträge	Cotisations des membres	88 999.00	89 000.00
Sekretariat	Secrétariat	54 999.00	55 000.00
Bankzinsen	Intérêts sur compte bancaire	1 573.90	1 500.00
<b>Total der Einnahmen</b>	<b>Total des recettes</b>	<b>145 571.90</b>	<b>145 500.00</b>
<b>Gewinn / Verlust (-)</b>	<b>Bénéfice/perte (-)</b>	<b>26 963.40</b>	<b>- 10 000.00</b>

**Compte d'exploitation 2014 et budget 2015**

Pour des questions de lisibilité, les comptes 2014 (colonne de chiffres de gauche) sont exposés en regard du budget 2015 (colonne de chiffres de droite).

**Bilanz per 31. Dezember 2014****Bilan au 31 décembre 2014**

<b>Aktiv</b>	<b>Actifs</b>	
Bank	Banque	304 386.89
Sparkonto	Compte d'épargne	1 764.95
Obligationen	132.997 mmObligations	300 000.00
Guthaben Verrechnungssteuer	Impôt anticipé	550.2
Transitorische Aktiven	Actifs transitoires	15.5
<b>Total der Aktiven</b>	<b>Total des actifs</b>	<b>606 717.54</b>

<b>Passiv</b>	<b>Passifs</b>	
Transitorische Passiven	Passifs transitoires	66 544.90
Kapital	Capital	513 209.24
Gewinn	Bénéfice	26 963.40
<b>Total der Passiven</b>	<b>Total des passifs</b>	<b>606 717.54</b>

**Revisorenbericht**

Die unterzeichnenden Revisoren haben die Jahresrechnung 2014 des Verbandes der öffentlichen Arbeitslosenstellen geprüft. Dabei haben sie festgestellt, dass die Buchhaltung ordnungsgemäss geführt ist und sämtliche Buchungen mit den lückenlos vorhandenen Belegen übereinstimmen.

<b>Aus den Büchern resultiert ein Ertrag von</b>	<b>CHF 145'571.90</b>
<b>und ein Aufwand von</b>	<b>CHF 118'608.50</b>
<b>Daraus ergeben sich Mehreinnahmen von</b>	<b>CHF 26'963.40</b>
<b>welche zu einem Kapital von führen.</b>	<b>CHF 540'172.65</b>

Wir beantragen der Jahresversammlung:

1. Die Jahresrechnung 2014 und die Bilanz per 31. Dezember 2014 zu genehmigen und dem Kassier, Daniel Schär, Schaffhausen, Decharge zu erteilen.
2. Dem Kassier danken wir für die einwandfreie und gewissenhafte Rechnungsführung und beantragen der Versammlung, dem Vorstand Entlastung zu erteilen.

Die Revisoren:

Basel und Lausanne, 6. März 2015

Silvia Roth (BS)

Ivana Stano (VD)

**Revisorenbericht**

Les réviseurs signataires ont examiné les comptes annuels 2014 de l'association des caisses publiques de chômage. Ils ont constaté que la comptabilité est tenue dans les règles et que toutes les écritures ont été correctement enregistrées sur la base des pièces comptables existantes.

<b>Les livres font ressortir des recettes pour un montant de</b>	<b>CHF 145'571.90</b>
<b>et des charges pour un montant de</b>	<b>CHF 118'608.50</b>
<b>Le bénéfice s'élève donc à</b>	<b>CHF 26'963.40</b>
<b>somme portée en augmentation du capital qui se monte à</b>	<b>CHF 540'172.65</b>

Nous proposons à l'assemblée annuelle :

1. d'approuver les comptes annuels 2014 et le bilan au 31 décembre 2014 ainsi que d'en donner décharge au caissier Daniel Schär, Schaffhouse.
2. de remercier le caissier pour la gestion rigoureuse et consciencieuse des comptes et proposons à l'assemblée d'en donner décharge au comité.

Les réviseurs:

Bâle et Lausanne, le 6 mars 2015

Silvia Roth (BS)

Ivana Stano (VD)

**Liste der Jahresversammlungen von 1950 bis heute**  
**Liste des assemblées générales de 1950 à nos jours**

1950	Neuenburg	Neuchâtel	NE
1953	Luzern	Lucerne	LU
1954	Bern	Berne	BE
1957	Biel	Bienne	BE
1959	Luzern	Lucerne	LU
1960	Au	Au	ZH
1961	Lausanne	Lausanne	VD
1962	St. Gallen	Saint-Gall	SG
1963	Locarno	Locarno	TI
1964	Lausanne	Lausanne	VD
1965	Appenzell	Appenzell	AI
1966	Liestal	Liestal	BL
1967	Glarus	Glaris	GL
1968	Freiburg	Fribourg	FR
1969	Stans	Stans	NW
1970	Schaffhausen	Schaffhouse	SH
1971	La Chaux-de-Fonds	La Chaux-de-Fonds	NE
1972	Locarno	Locarno	TI
1973	Genf	Genève	GE
1974	Thun	Thoune	BE
1975	Triesenberg	Triesenberg	FL
1976	Sursee	Sursee	LU
1977	Lausanne	Lausanne	VD
1978	Basel	Bâle	BS
1979	Sitten	Sion	VS
1980	Weinfelden	Weinfelden	TG
1981	Valbella	Valbella	GR
1982	Zug	Zoug	ZG
1983	Saignelégier	Saignelégier	JU
1984	Winterthur	Winterthour	ZH

1985	Zofingen	Zofingue	AG
1986	Luzern	Lucerne	LU
1987	Heiden	Heiden	AR
1988	Brunnen	Brunnen	SZ
1989	Solothurn	Soleure	SO
1990	Freiburg	Fribourg	FR
1991	Flüelen	Flüelen	UR
1992	Appenzell	Appenzell	AI
1993	Locarno	Locarno	TI
1994	Sarnen	Sarnen	OW
1995	La Chaux-de-Fonds	La Chaux-de-Fonds	NE
1996	Rapperswil	Rapperswil	SG
1997	Interlaken	Interlaken	BE
1998	Genf	Genève	GE
1999	Muttenz	Muttenz	BL
2000	Elm	Elm	GL
2001	Schaffhausen	Schaffhouse	SH
2002	Lausanne	Lausanne	VD
2003	Vaduz	Vaduz	FL
2004	Basel	Bâle	BS
2005	Crans-Montana	Crans-Montana	VS
2006	Zug	Zoug	ZG
2007	Morschach	Morschach	SZ
2008	Frauenfeld	Frauenfeld	TG
2009	Zürich Oerlikon	Zurich Oerlikon	ZH
2010	Lenzburg	Lenzburg	AG
2011	Davos	Davos	GR
2012	Thun	Thoune	BE
2013	Heiden	Heiden	AR
2014	Solothurn	Soleure	SO
2015	Murten	Morat	FR

**Redaktion | Rédaction**

VAK Sekretariat: info@vak-acc.ch, www.vak-acc.ch

**Konzept und Gestaltung | Conception et création**

www.millefeuilles.ch

**Übersetzungen | Traduction**

D&gt;F: M. E. Berney, Gstaad, www.mebweb.ch

D&gt;F: Françoise Sauser, St-Blaise, www.def-trad.ch

F&gt;D: Sekretariat VAK, Freiburg

**Bild | Image**

istock

**Druck | Impression**

{200 Exemplare} www.millefeuilles.ch

Adresse postale – Postadresse:

Verband der öffentlichen Arbeitslosenkassen  
der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein  
c/o Caisse publique de chômage  
Rue du Nord 1  
1700 Fribourg  
Tel. 026 305 24 20

[www.vak-acc.ch](http://www.vak-acc.ch)  
[info@vak-acc.ch](mailto:info@vak-acc.ch)